

Language Preference Survey
Formulario de Preferencia de Idioma
Đã chuyển ngữ sang tiếng Việt
استقصاء الراى فى اللغة المفضلة



To be completed by the office:

Student Name _____

Student ID # _____

Birthdate _____

Dear Parent

The Jefferson Parish Public School System is collecting language preference information from its parents/guardians in order to best communicate parish and school-level information with you. **Please complete the below survey and return to your child's school.** You may also complete the survey online at <http://ipschools.org/language-preference-survey/>.

Estimados Padres de Familia,

El sistema de Escuela de la Parroquia de Jefferson esta recolectando el formulario de información sobre la preferencia de idioma de los padres/tutores con el fin de comunicarles mejor la información de la parroquia y escuela. Por favor, complete el siguiente formulario y devuélvalo a la escuela de su hijo(a). Usted también puede completar este formulario en nuestra página web <http://ipschools.org/language-preference-survey/>.

Kính gửi Phụ huynh

Ty Học Chánh quận Jefferson đang sưu tầm những ngôn ngữ là việc ưu tiên để phù hợp cho sự trao đổi tốt nhất giữa quận huyện và nhà trường cho những thông tin liên lạc đến phụ huynh/ người giám hộ. Vui lòng điền vào mẫu đơn Đánh giá và gửi trả lại nhà trường khi quý vị đã hoàn tất. Quý vị có thể truy cập vào mạng: <http://ipschools.org/language-preference-survey/>.

الأهل الأعزاء،
جيفرسون باريش نظام المدارس العامة تجمع معلومات بخصوص اللغة المفضلة من الأباء / أولياء الأمور من أجل تواصل معلوماتي بشكل أفضل معكم على مستوى المدرسة و الباريش.
يرجى إكمال الإستقصاء أثناء و إعلائته إلى مدرسة طفلك. كما يمكنك إكمال الإستقصاء على الانترنت في <http://ipschools.org/language-preference-survey/>.

In what language would you prefer to receive district-level and school level information?

¿En qué idioma le gustaría recibir la información sobre el distrito y la escuela?

Quý vị muốn quận huyện & nhà trường trao đổi những thông tin liên lạc với quý vị bằng ngôn ngữ nào?

الإجليزية - English – Ingles – Tiếng Anh – العربية – Arabic – Árabe – Tiếng Arabic

English – Ingles – Tiếng Anh – العربية – Arabic – Árabe – Tiếng Arabic

Spanish – Español – Tiếng Tây Ban Nha

Vietnamese – Vietnamese – Tiếng Việt

Other – Otro – Tiếng khác

If you selected a language other than English, you will receive written information in the language selected. You may also receive oral interpretation services by contacting the school directly.

Si usted ha seleccionado otro idioma aparte del Inglés, usted recibirá la información por escrito en el idioma que ha seleccionado. Usted también podrá recibir servicios de interpretación oral al contactar la escuela directamente.

Nếu quý vị đã chọn ngôn ngữ không phải là Anh văn, quý vị sẽ nhận được những thông tin liên lạc bằng ngôn ngữ mà chính quý vị đã chọn lựa. Quý vị có thể sẽ nhận được dịch vụ thông dịch do nhà trường trực tiếp liên lạc.

إذا قمت باختيار لغة أخرى غير الإنجليزية، سوف تتلقى المعلومات مكتوبة في اللغة المحددة. و من الممكن أيضاً أن تتلقى خدمات الترجمة الففوية عن طريق الاتصال بالمدرسة مباشرة.

Parent/Guardian Name (print)

Escriba el Nombre del Padre/Tutor

Tên của Phụ huynh/ Người Giám hộ (viết hoa)

إسم الأهل/الواصى (اطبع)

Parent/Guardian Signature

Firma del Padre/Tutor

Phụ huynh/ Người Giám hộ ký tên

توقيع الأهل/الواصى

Date

Fecha

Ngày/Tháng/Năm

التاريخ

PARENTS (PHU HUYNH): Please return this survey to your child's school

PADRES: Por favor de devolver este formulario a la escuela de su hijo(a)

Vui lòng gửi đơn đánh giá lại trường học của con em quý vị).

الرجاء بإعادة هذا الإستقصاء الى مدرسة طفلك